



Πανεπιστήμιο Αθηνών

Τμήμα Επικοινωνίας και ΜΜΕ

Σπύρος Α. Μοσχονάς

Μελέτες μεταβλητότητας

6 & 13/3/2025

Γλωσσική μεταβλητή

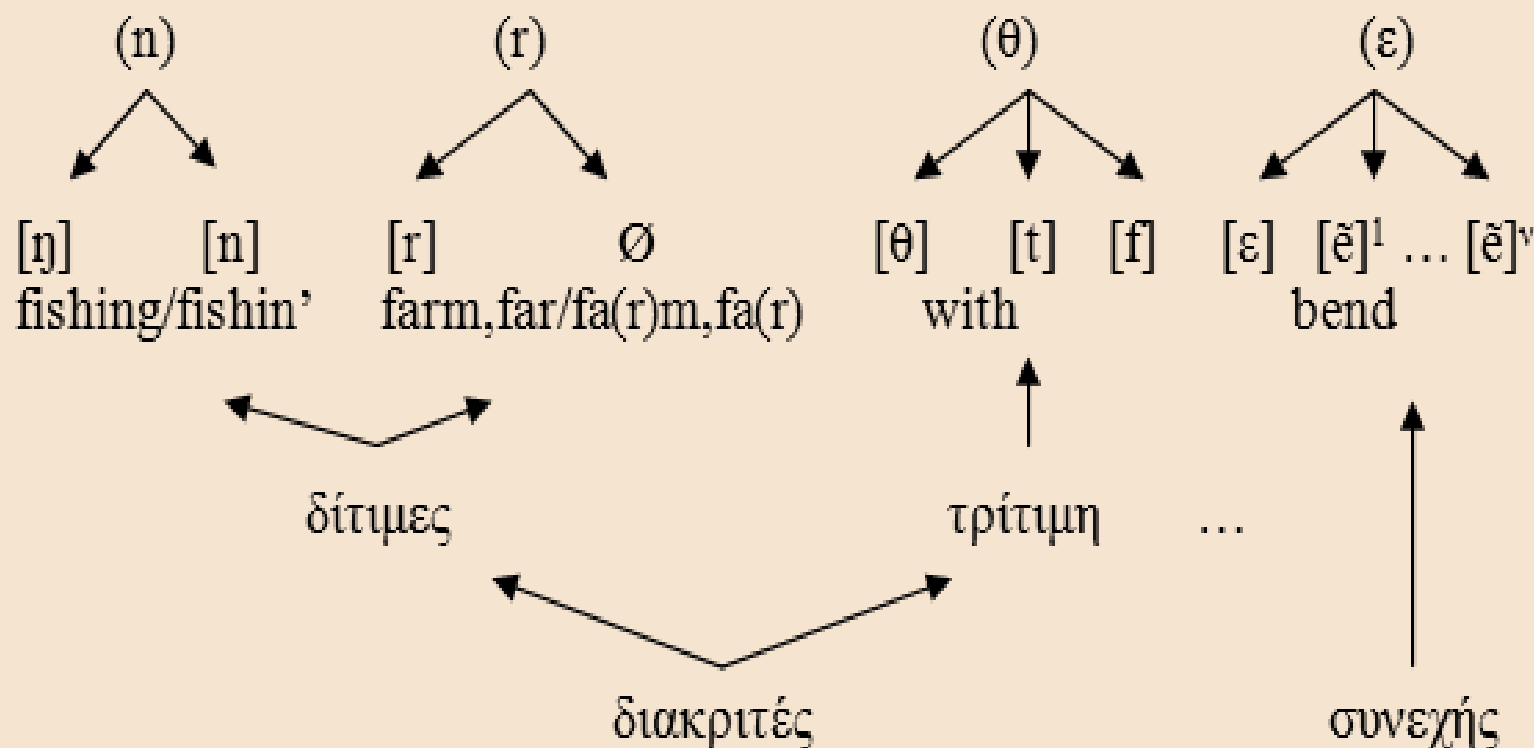
Γλωσσική μεταβλητή είναι μια γλωσσική μονάδα που θα μπορούσε να πραγματοποιηθεί με περισσότερους του ενός τρόπους (= μια γλ. μονάδα με «εναλλασσόμενους» τύπους).

Οι γλωσσικές μεταβλητές συνδέουν

γλωσσική ποικιλία (εξαρτημένη μεταβλητή)
με

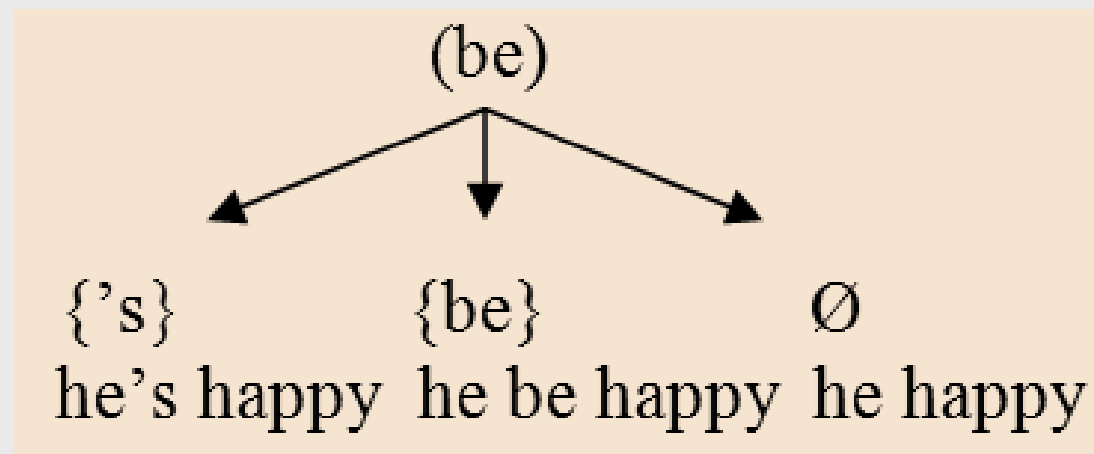
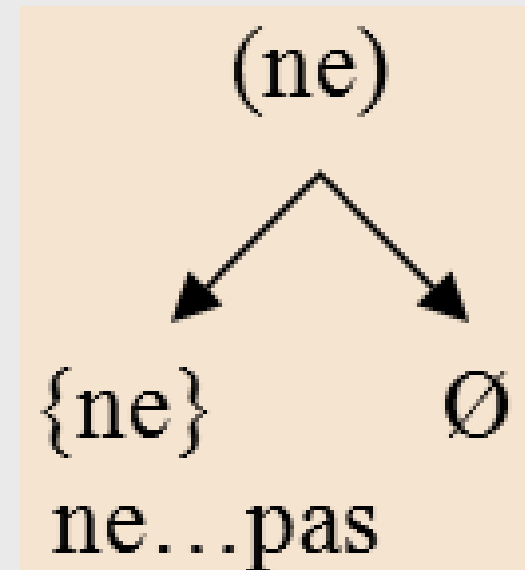
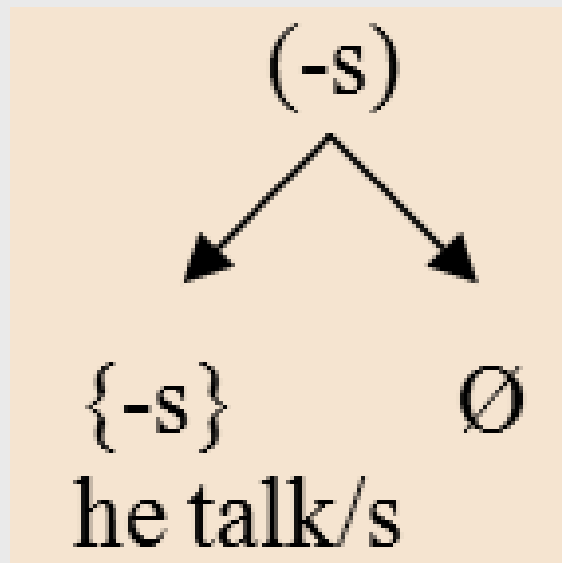
κοινωνική ποικιλία (ανεξάρτητη μεταβλητή)
(στρωμάτωση / ιδεολογία).

Μερικές γλωσσικές μεταβλητές που έχουν μελετηθεί (στα αγγλικά)



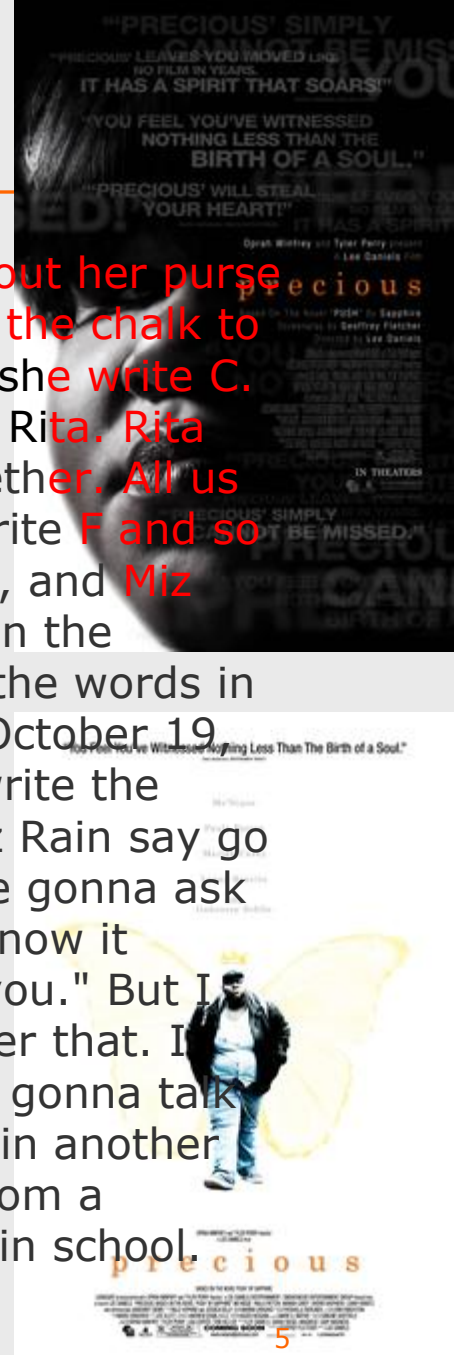
(Στην πράξη, κάθε συνεχής μεταβλητή μελετάται ως διακριτή, π.χ. [ẽ]¹, [ẽ]², [ẽ]³.)

Μη φωνολογικές μεταβλητές (στα αγγλικά/γαλλικά)

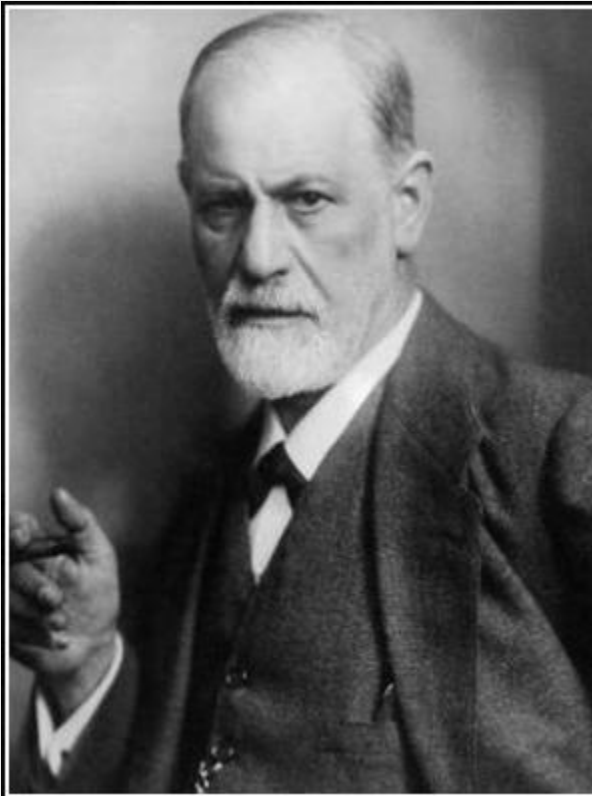


{-s/Ø}: *Sapphire, Push* (1996)

Miz Rain say, "At the beginning," and pick a piece of chalk out her purse and walk to the board. She write A on the board, she hand the chalk to Jermaine. Jermaine write B. Jermaine hand it to Consuelo, she write C. Consuelo hand it to Rhonda she write D. Rhonda hand it to Rita. Rita take a step and start to cry. Miz Rain say we all in this together. All us say E real loud, Rita go up 'n write E, hand me chalk 'n I write F and so it go. Then we sits back down all at once, that make us laff, and Miz Rain say this is the beginning, there are twenty-six letters in the alphabet, they all have a sound. These letters make up all the words in our language. Please open your notebook, write the date, October 19, 1987, then write the alphabet in your notebook. After we write the alphabet in our notebook we recite it out loud together. Miz Rain say go home and practice saying it 'n saying it. On Wednesday she gonna ask each one to stand up and deliver. Jermaine say, "Spoze I know it already?" Miz Rain say, "Then it should be no problem for you." But I remember Jermaine write Q after O instead of P. I remember that. I gonna practice. I sure am. Miz Rain say on Wednesday she gonna talk to us about keeping a journal. Tell us again we gotta bring in another notebook for to be our journal. How is a journal different from a notebook I wanna ask but I never asked a question before in school.



*Τα «λάθη» είναι απλώς
διαφορετικές παραλλαγές!*



There are no mistakes.

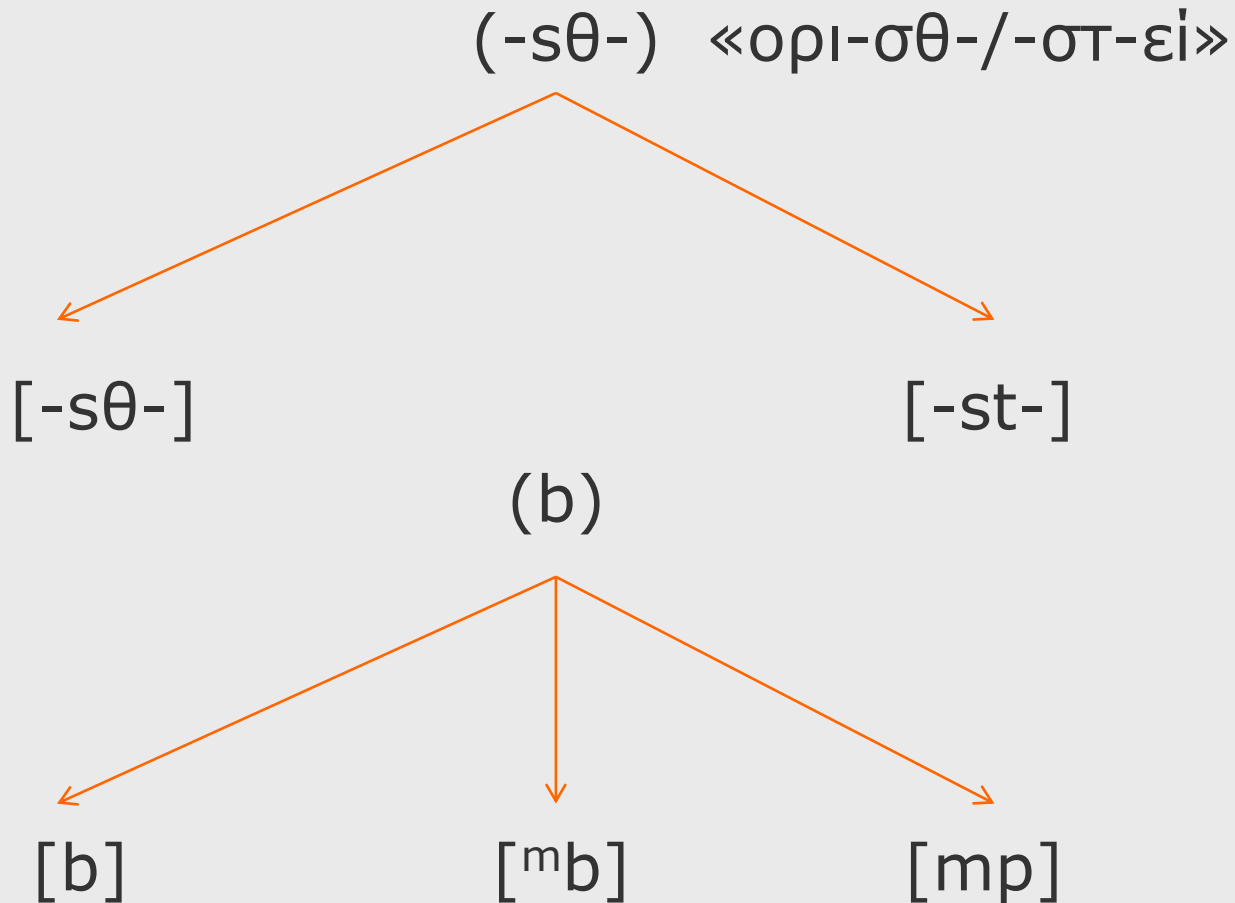
— *Sigmund Freud* —

AZ QUOTES

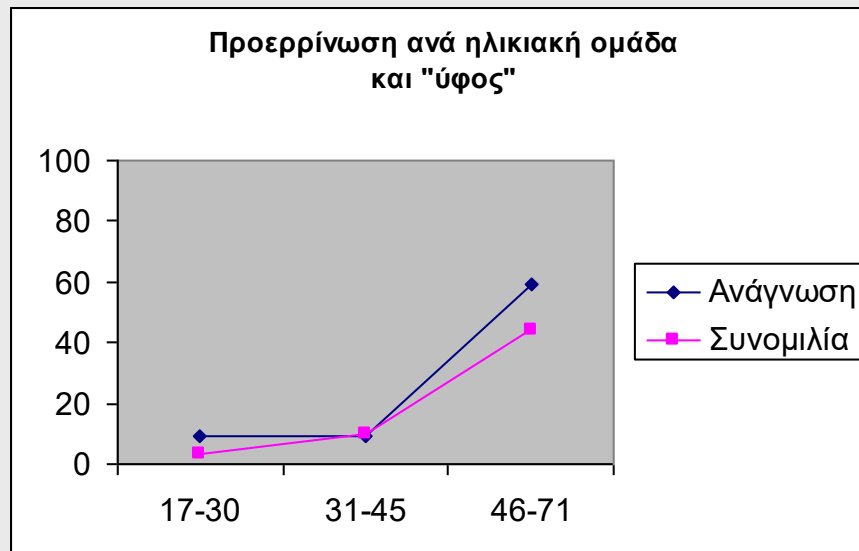
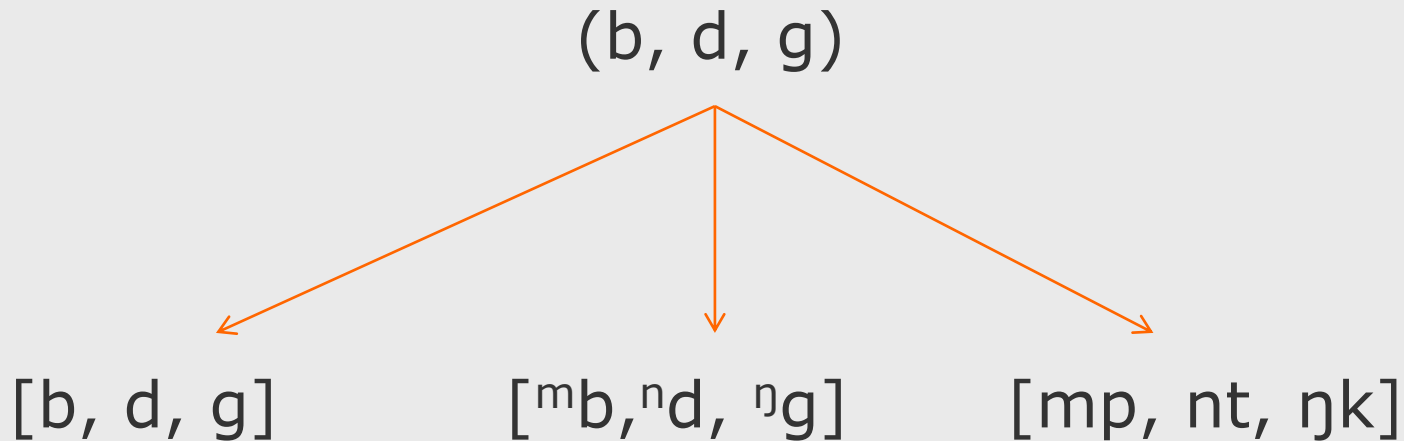
«Εναλλασσόμενοι τύποι»

*αγαπάω / ώ, αγαπούνε / άνε, αγαπούσα /
αγάπαγα, αγαπιόσαντε / αγαπιούνταν /
αγαπιόνταν(ε), κτήμα / χτήμα, κτυπώ / χτυπώ,
οίνος / κρασί, εφτά / επτά [διαφορετικές
πραγματώσεις που οφείλονται στην ύπαρξη
διμορφίας], γλήγορα / γρήγορα, δανεική /
δανεικιά, πατέρες / πατεράδες, έφυγαν /
φύγανε, βγέστε / βγείτε, άφησέ τον / άσ'τον,
του δεκαπενταμελές / του δεκαπενταμελούς
[«λάθη»], ...· τα πήρα στο κρανίο, δίνε του,
ελλογιμότατε, ρε ...[μη εναλλασσόμενων
τύπων / ύφους, επιπέδου]· μονοτονικό /
πολυτονικό, ελληνική γραφή / greeklish, ...
[ορθογραφία]*

Παραδείγματα γλωσσικών μεταβλητών



Παράδειγμα γλωσσικής μεταβλητής: (νηχηρά κλειστά) →



Μεταβλητότητα στον γραπτό λόγο

BREAKING NOOZ:

Joy • 02/03/2016 • 08:49 •

Efason iparhoun aftoi oi ellines protimo na apelathoun aftoi kai na kratisoume tous syrious anti afton...toulahiston...
του miden na diekdikisoun karekles me tis evlogies του sofou laou. I exipnada metanastefse kai afti se alli hora....ed

👉 Απάντηση

Διάλυση • 02/03/2016 • 08:47 •

Άμα θέλετε να μάθετε μερικοί που σχολιάζετε τα γκαρσόνια όπως λέτε μερικές κοινωνίες τα γκαρσόνια της στηρίζουν
γκαρσόνια και όποιος αντέξει. Κοτούλες

👉 Απάντηση

ZQA • 02/03/2016 • 08:39 •

ΝΑ ΤΙ ΨΗΦΙΣΑΤΕ !!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!

👉 Απάντηση

ST • 02/03/2016 • 08:39 •

Δείξε μου τον φίλο σου να σου πω τι είσαι. Έχετε δει κανένα καλύτερο απο αυτές τις χολέρες του ΣΥΡΙΖΑ?Ολοι σ αυτ

👉 Απάντηση

**Κοντά σε συμφωνία στο Brussels
Group**



Είδη γλωσσικών μεταβλητών (W. Labov)

» social stereotype

“A language feature that speakers are aware of and comment on.”

» social marker

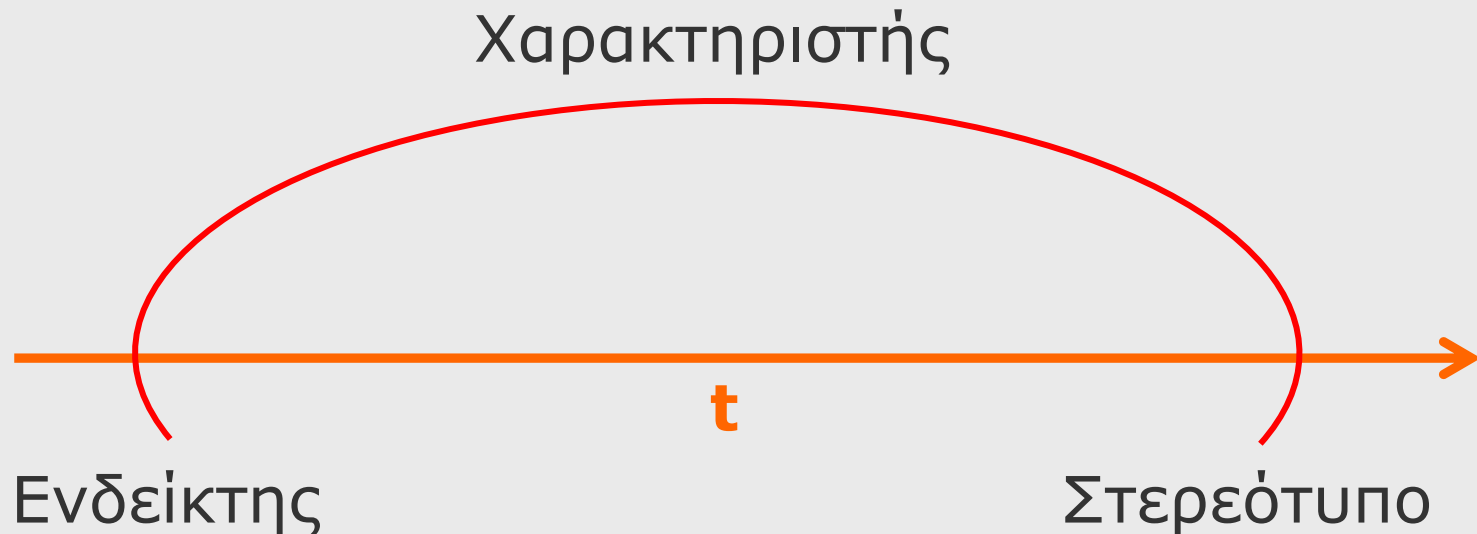
“A linguistic feature whose usage correlates both with social group and with speech style; speakers are aware of such forms and their group associations but do not comment overtly on them.”

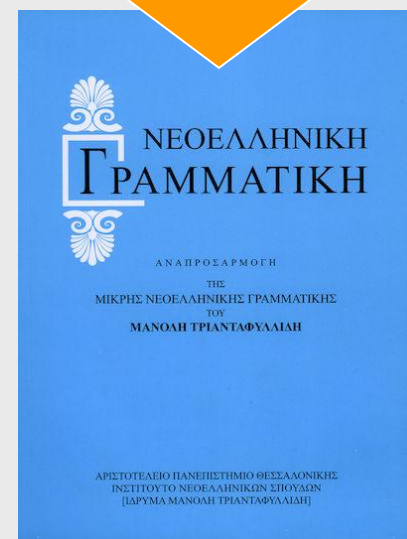
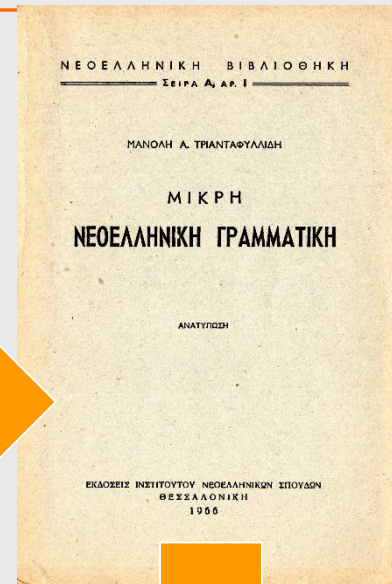
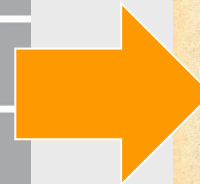
» social indicator

linguistic feature which correlates with social stratification or social group, but which shows no variation across different styles of speaking. Speakers do not seem to be aware of such forms and make no overt comment on them.

Είδη γλωσσικών μεταβλητών

- » Ενδεικτική μεταβλητή / ενδείκτης (indicator)
- » Χαρακτηριστική μεταβλητή / χαρακτηριστής (marker)
- » Στερεοτυπική μεταβλητή / στερεότυπο (stereotype)





Δι/πολυ-τυπίες στην ΝΓ(Δ) (λεξιλόγιο)

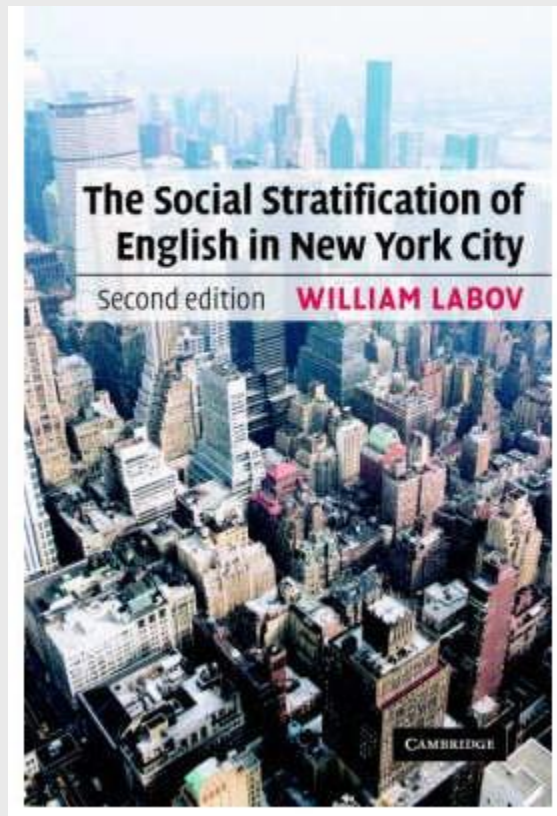
λέμε συνήθως *αδιάβροχο, βασίλειο* [...], αλλά μπορεί να πούμε και *αδιάβροχο, βασίλειο* [...]. λέγεται ακόμη *ίσια ίσια* αλλά και *ίσα ίσα*, και πάντοτε *ίσια κι ίσια*. *ισιώνω* και *ισώνω*, *ισώνομαι*, *εξισώνω*, *ισοδύναμος* κτλ.· (α)γελάδα, (α)γκλίτσα [...]. *επάνω* – *απάνω* – *πάνω*. *ίχνος* – *αχνάρι*. *βόλος* – *σβόλος*, *τρίποδο* – *στρίποδο*, *φαντάζω* – *σφαντάζω*. *γρήγορα* – *γλήγορα*. *αστραποπελέκι* – *αστροπελέκι*, *διδάσκαλος* – *δάσκαλος*. *βρούτσα* – *βούρτσα*, *πρινάρι* – *πουρνάρι*. *κτυπώ* – *χτυπώ*. *εκκλησιά* – *εκκλησία*. *σκολειό* – *σχολείο*. τα διπλόμορφα *γέροντας* – *γέρος*, *δράκοντας* – *δράκος*. –*ειό* και –*είο*. *θωρώ* – *θωριά* [...] *θεωρώ* – *θεωρία* [...]. *Αμερικάνος* (ιδίως για τους Έλληνες της Αμερικής) και *Αμερικανός*. *άφραγος* (και *άφραχτος*), *αχόρταγος* (και *αχόρταστος*). *αμερικάνικος* και *αμερικανικός*, *βουλγάρικος* και *βουλγαρικός*. *αθηναίικος* και *αθηναϊκός*. *άεργος* (πλάι στο *άνεργος*). *στενόχωρος*, *σπανιότερα* και *στενάχωρος*. *μεσοδρομής* – *μισοδρομής*, *μεσοκαλόκαιρο* – *μισοκαλόκαιρο*.

Δι-/πολυ-τυπίες στην ΝΓ(Δ) (φωνολογία)

φωνητικά διπλόμορφα – από αφαίρεση, λ.χ. *εξοδεύω* – *ξοδεύω*· φωνητικά διπλόμορφα – από αλλαγή, λ.χ. *εγγόνι* – *αγγόνι*· φωνητικά διπλόμορφα – από άλλα πάθη φωνηέντων, λ.χ. *ξυράφι* – *ξουράφι*· φωνητικά διπλόμορφα – από λόγιες λέξεις που καθιερώθηκαν πλάι στις αντίστοιχες λαϊκές, λ.χ. *κρύσταλλο* – *κρούσταλλο*· φωνητικά διπλόμορφα – άλλα παραδείγματα: *γκρεμνός* – *γκρεμός* [...]· φωνητικά διπλόμορφα – που γεννιούνται με ποιητικές λέξεις: *δεντρί* (*δέντρο*) [...]· *(α)γγίζω*, *ξαναγγίζω* αλλά *προσεγγίζω*· φωνητικά διπλόμορφα – ρήματα με διπλό ενεστώτα, καθώς *σπω* – *σπάνω*· *Κλυταιμνήστρα* αλλά και *Κλυταιμήστρα*· *Γιάννης*, *Γιαννιός*, *Γιάννος*· το *μια* λέγεται κάποτε και *μία*· *αραπίνα* και *αράπισσα*· *γάιδαρος* – *γαϊδούρι*· ο *πλάτανος* και το *πλατάνι*· ο *αρραβώνας* και σπανιότερα η *αρραβώνα*· *πλευρό* – *πλευρά* όρ. γεωμετρ.·

Δι/πολυ-τυπίες στην ΝΓ(Δ) (μορφολογία)

(ε)ξομολογώ· (ε)ξοφλώ· παραήπιε, κουτσοήπιαμε, δεν το παραήθελε (αλλά και συναιρεμένα: παράπιες, παράφαγε, παράθελε)· έχω, είμαι (δεύτεροι τύποι)· οι διάφοροι τριτοπρόσωποι ρηματικοί τύποι σε -ν συνηθίζονται και με ένα πρόσθετο ε στο τέλος, ιδίως στη λογοτεχνία: δένουν – δένουνε [...]. (έ)δεναν – (ε)δένανε, (έ)δεσαν – (ε)δέσανε· στον παθητικό παρατατικό συνηθίζονται ακόμη: α) για το α' και β' πληθ. πρόσωπο, εκτός από τους κανονικούς τύπους σε -μαστε, -σαστε και οι τύποι σε -μασαν, -σασταν [...] β) για τα τρία ενικά πρόσωπα, ιδίως στο διάλογο και στην ποιητική γλώσσα, οι τύποι σε -όμουνα, -όσουνα και σε -ουμουν, -ουσουν, -ονταν ή -ούνταν· χάνουν συχνά την αύξηση στην ομιλία όταν προηγείται μόριο σε φωνήεν: θα (ε)στεκόμαστε, θα (ε)καθόμαστε· δένομε, δένουμε [οριστ.] δένωμε, δένουμε / δέσωμε, δέσουμε [υποτ.]· κρύβωμε, -ουμε [οριστ.] κρύβωμε, -ουμε / κρύψωμε, -ουμε [υποτ.]· πλέκωμε, -ουμε [οριστ.] πλέκωμε, -ουμε / πλέξωμε, -ουμε [υποτ.]· δροσίζωμε, -ουμε [οριστ.] δροσίζωμε, -ουμε / δροσίσωμε, -ουμε [υποτ.]·



The Social Stratification of (r) in New York City Department Stores

William Labov

The Social Differentiation of English in Norwich

Peter Trudgill

Linguistic Variation and Social Function

Jenny Cheshire

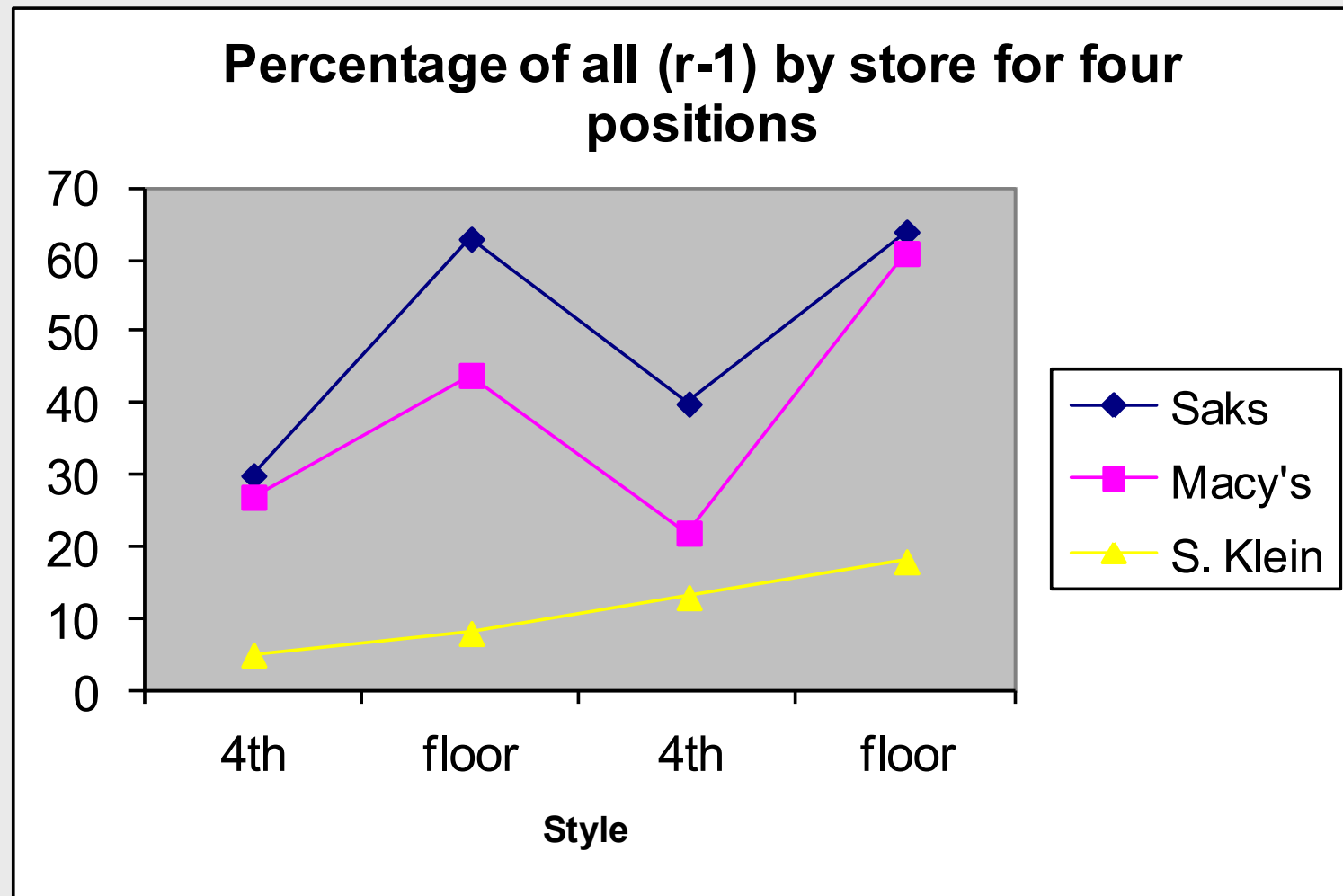
(r): Wikipedia

Rhoticity in English refers to the situations in which English speakers pronounce the historical **rhotic consonant** /r/, and is one of the most prominent distinctions by which varieties of English can be classified. The **English dialects of Scotland, Ireland, and most of the United States and Canada** preserve historical /r/, and are thus termed the **rhotic varieties**. The **non-rhotic varieties**, in which historical /r/ has been lost except before vowels, include all the dialects of **England**—except the **South West**, the southern **West Midlands**, and parts of **West Lancashire**—as well as the **English dialects of**

Rhoticity in English refers to the situations in which English speakers pronounce the historical rhotic consonant /r/, and is one of the most prominent distinctions by which varieties of English can be classified. The English dialects of Scotland, Ireland, and most of the United States and Canada preserve historical /r/, and are thus termed the rhotic varieties. The non-rhotic varieties, in which historical /r/ has been lost except before vowels, include all the dialects of England—except the South West, the southern West Midlands, and parts of West Lancashire—as well as the English dialects of Australia, New Zealand, South Africa, and some parts of the southern and eastern coastal United States.

NY city department stores





» **Development of Broadcast Standard US English**

<https://www.youtube.com/watch?v=W68VaOuY6ew>

» **Why Bernie Sanders tuawks that way**

<https://www.youtube.com/watch?v=waeXBCUkuL8>

» **The WORST Thing About Bernie Sanders**

<https://www.youtube.com/watch?v=aqOuy1ECrBw>

(r): The British Standard

A most British English pronunciation rule.

One of the easiest rules to learn when studying British English pronunciation is that of the silent < r >. It really is very simple:

RULE

Only say an < r > when it appears before a vowel sound.

Never say an < r > when it appears before a consonant or at the end of a word.

So in the word 'fork', you don't say the < r > because there is a consonant after it. In the name 'Charlie' you don't say the < r > for the same reason. However in the word 'grass' we do say the < r > because there is a vowel sound after it.

Linking /r/

The rule also works to join words together. For example, consider the word 'mother'. We normally would not say the < r > because it is at the end of the word, however, if a vowel sound begins the next word, we do pronounce it to join the words:

mother_and daughter

the < r > effectively moves on to the beginning of the word 'and'.

Schlep, Schmear, We're Walkin' Here: NYC Wants To Preserve Its Tawk

When it comes to preserving New York's dialect, 60 percent of locals surveyed say don't fuhgeddaboutit.



Matt Troutman, Patch Staff 

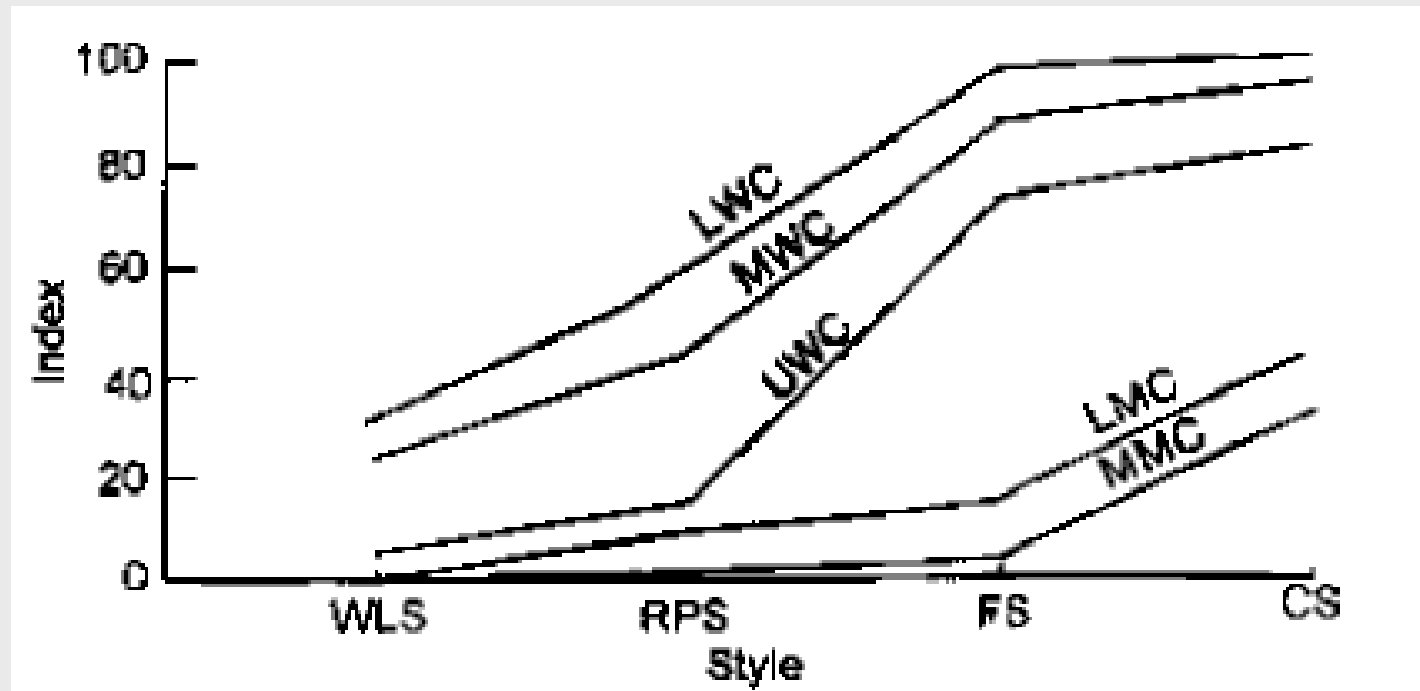
Posted Fri, Feb 24, 2023 at 3:25 pm ET | Updated Fri, Feb 24, 2023 at 3:45 pm ET



Norwich

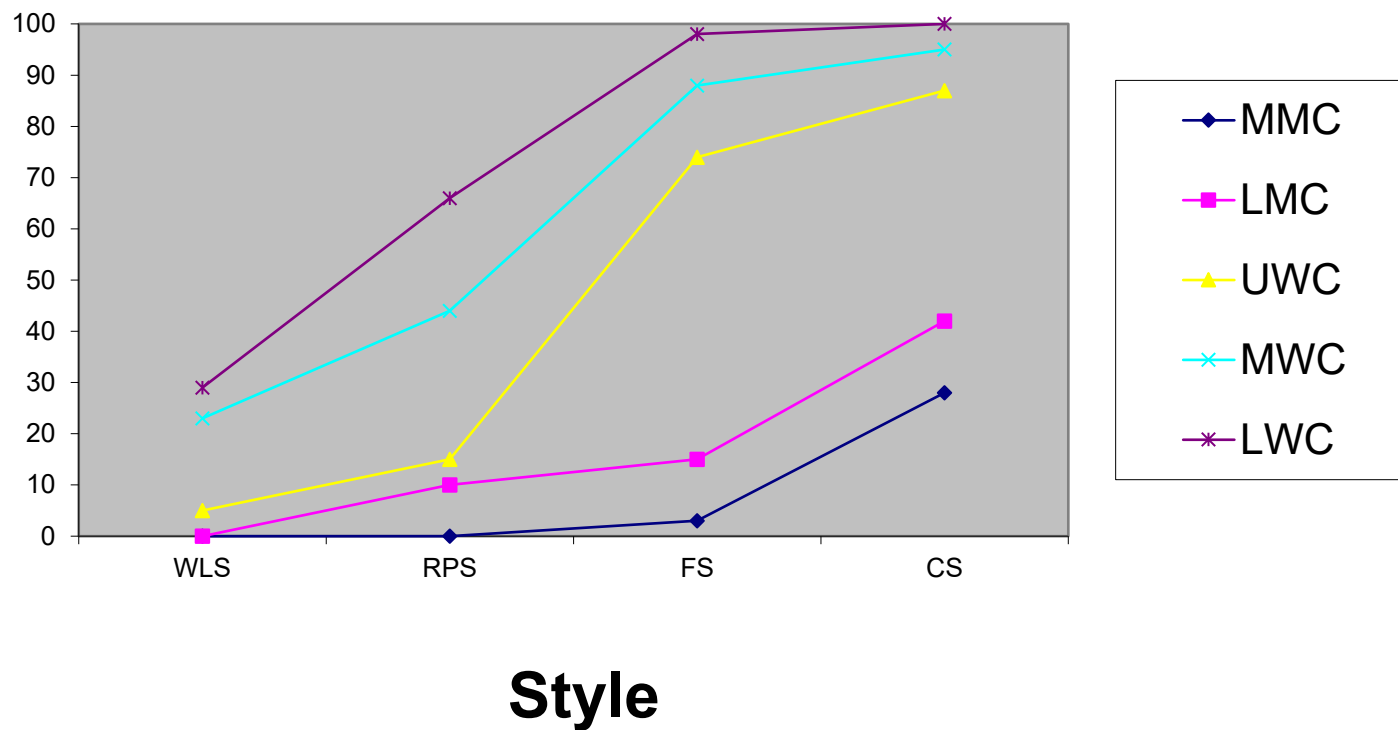


P. Trudgill, *The Social Differentiation of English in Norwich*

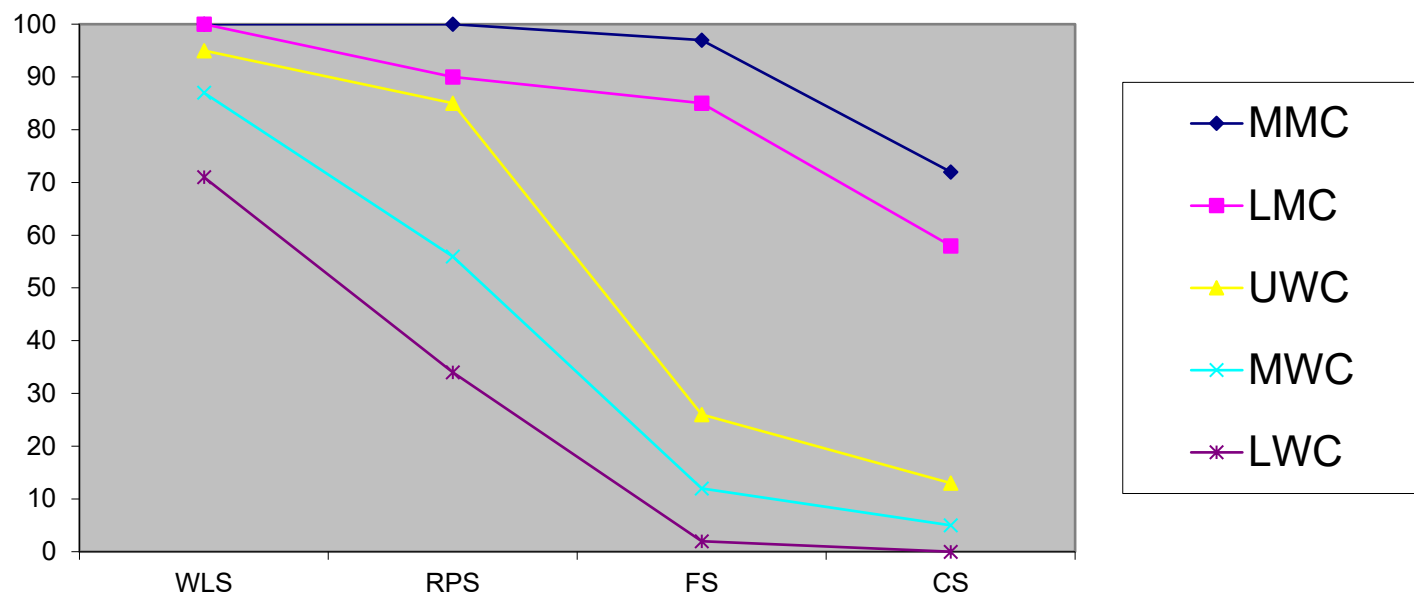


representing an increase in [ŋ] endings as we move from everyday speech to more formal styles. The variable (ng), it can be seen, is a very

Variable (ng) by class and style – [ŋ]

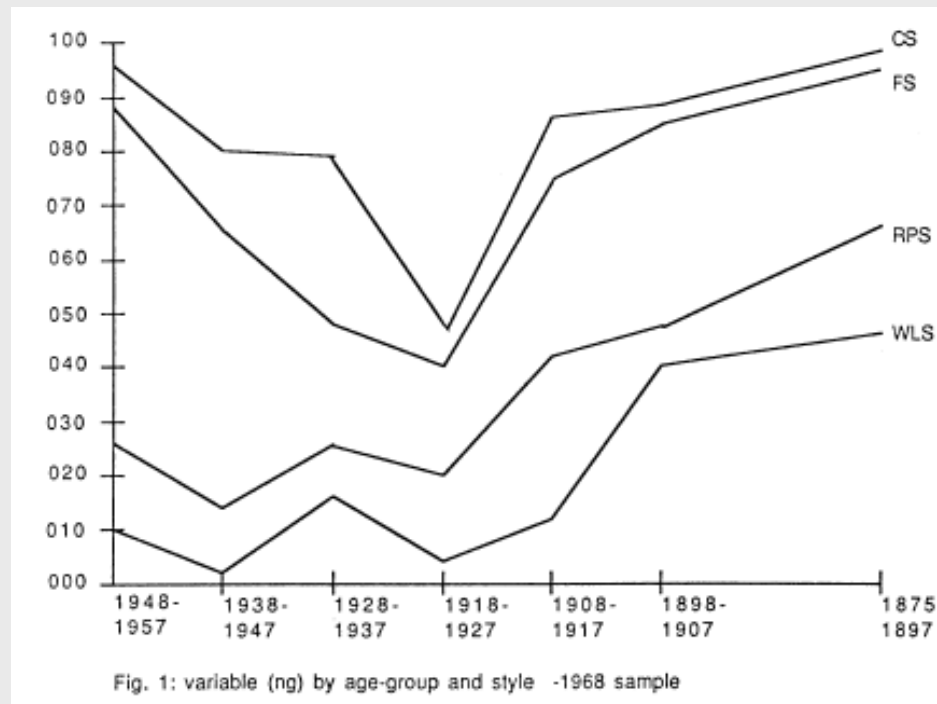


Variable (ng) by class and style [n]



Style

P. Trudgill, "Norwich revisited"

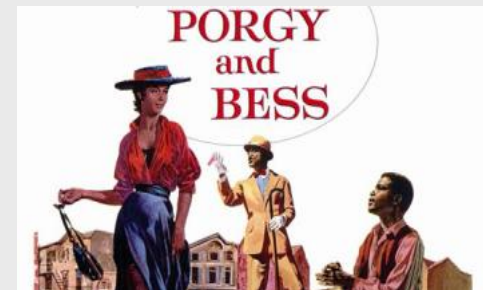


methodology, see Labov, 1966). The fact that the highest scores for this variable were, as can be seen, obtained by the younger and older age-groups, as opposed to the middle-aged groups, appears to be a phenomenon typical of variables which are not undergoing change. We can probably explain this pattern in terms of the lower educational background of older speakers, and in terms of the greater influence of the peer group on younger speakers as opposed to that of the mainstream norm on middle-aged speakers. In any case, we can note that variables not involved in

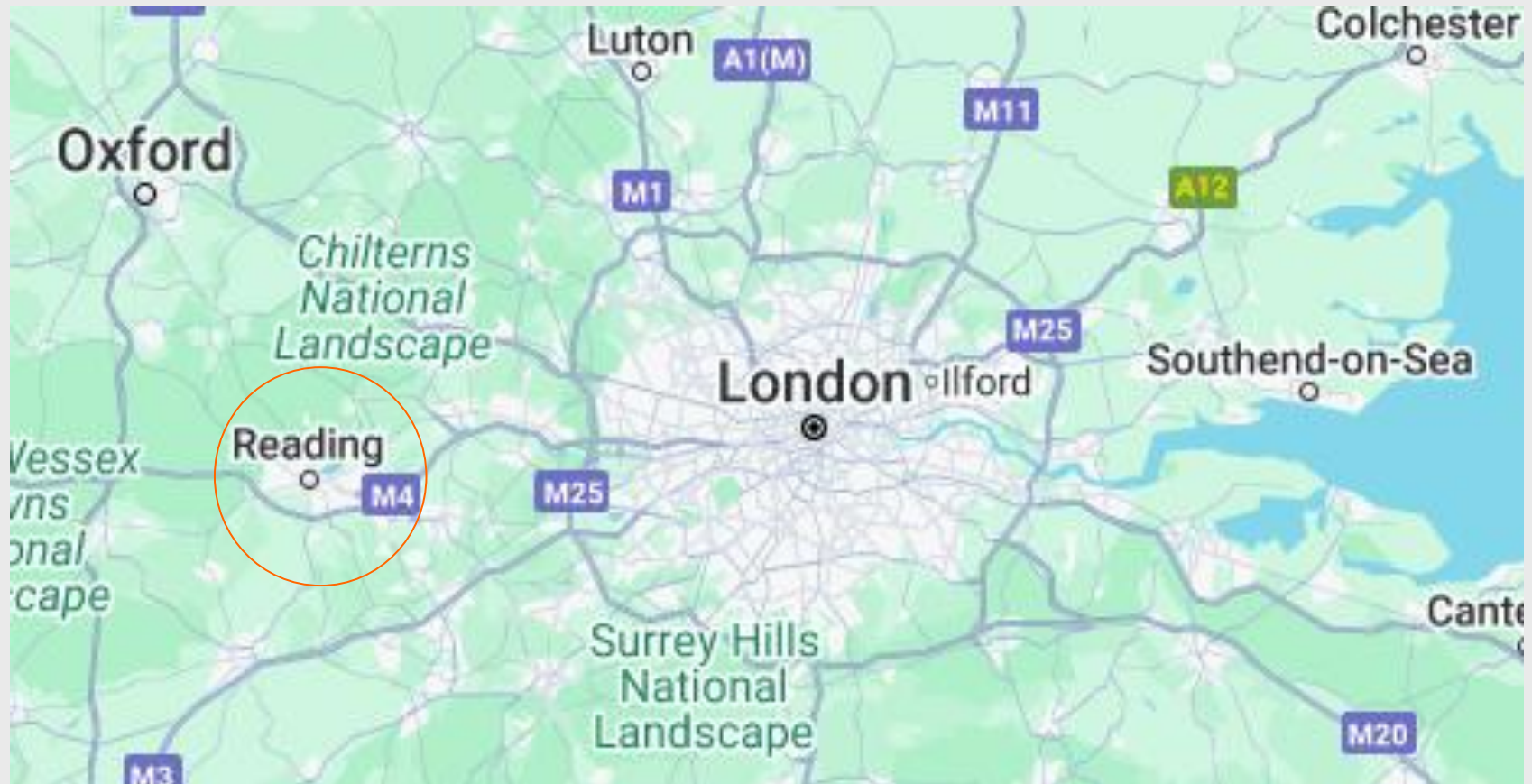
(ng) στις αναπαραστάσεις των Αφροαμερικανών

Oh, I got plenty o' nuttin'
And nuttin's plenty for me
I got no car, got no mule
I got no misery

De folks wid plenty o' plenty
Got a lock on de door
'Fraid somebody's a-goin' to rob
'em
While dey's out a-makin' more
What for?



Reading



- » Μελετά πολλαπλές μεταβλητές στη «γλώσσα των νέων» και τις συσχετίζει με «πολιτισμικά» χαρακτηριστικά:
 - ▶ present tense suffix with non-third-person singular subjects, e.g. *we goes shopping on Saturdays*
 - ▶ *has* with non-third-person singular subjects, e.g. *we has a little fire, keeps us warm*
 - ▶ *was* with plural subjects (and singular *you*), e.g. *you was outside*
 - ▶ multiple negation, e.g. *I'm not going nowhere*
 - ▶ *ain't*, used for negative present tense forms of *be* and *have*, with all subjects, e.g. *I ain't going, I ain't got any*

Jenny Cheshire, "Linguistic Variation and Social Function"

- ▶ auxiliary *do* with third person singular subjects, e.g. *how much do he want for it?*
- ▶ past tense *come*, e.g. I come down here yesterday
negative past tense *never*, used for SE *didn't*, e.g. I never done it, it was him
- ▶ *what* used for SE *who*, *whom*, *which*, and *that*, e.g. *there's a knob what you turn, are you the boy what's just come?*

Vernacular

Mainstream

1

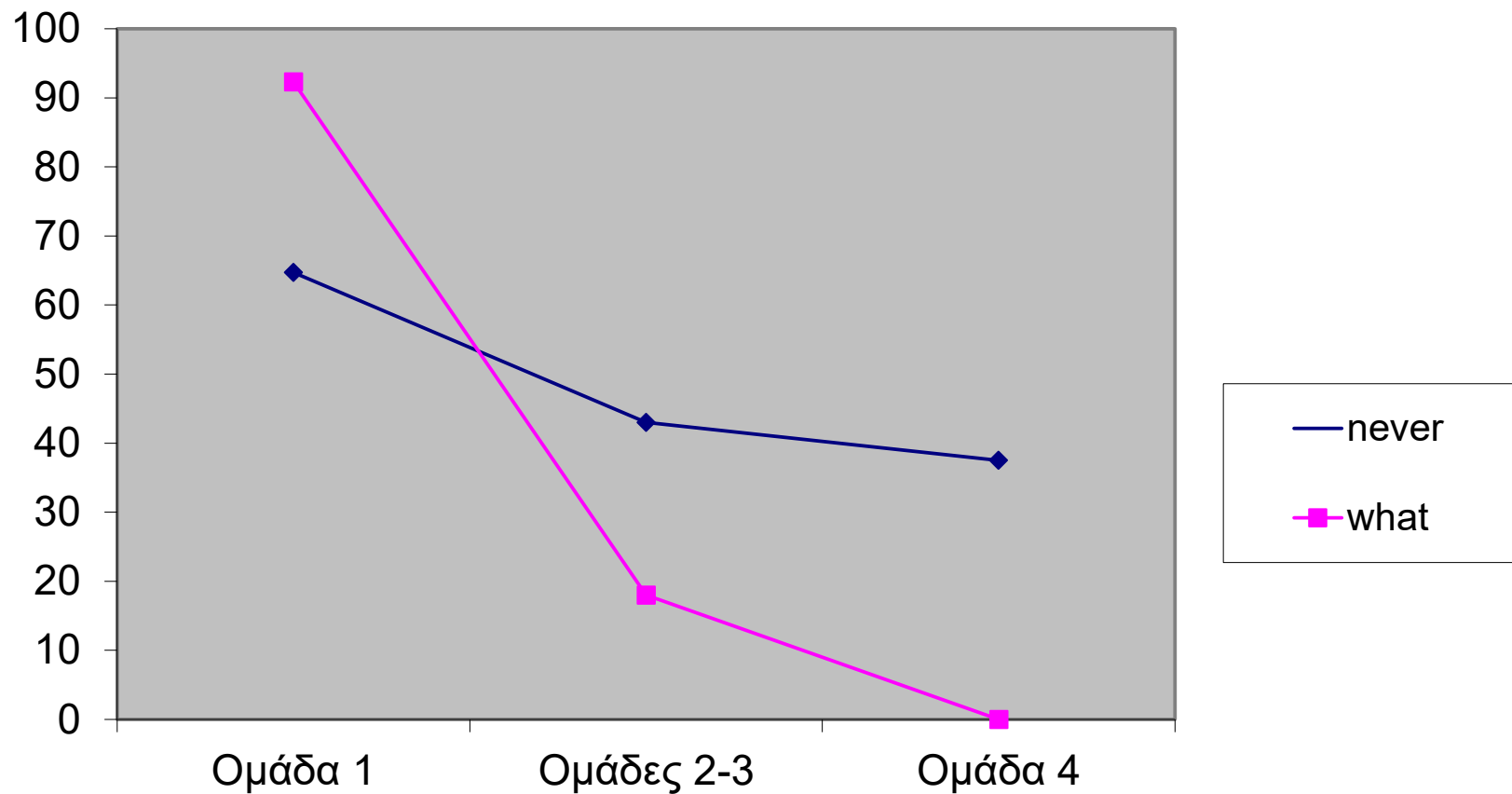
2

3

4

Ομάδες μαθητών

Jenny Cheshire, "Linguistic Variation and Social Function"



→ Παράδειγμα γλωσσικής μεταβλητής: (ηχηρά κλειστά)

Agyra Studios

📍 Agios Prokopios, Άγιος Προκόπιος

Long Necklace 'Angyra'

Home / Collections / Nautilus



mpaoulo.gr

<https://mpaoulo.gr> > games · [Translate this page](#) ⋮

Παιχνίδια - Μπαουλο

Παιχνίδια · Hape Gone Fishin' Μαγνητικό Ψάρεμα · Hape
Magnetic Funny Face Ταίριαξε τα Πρόσωπα (Μαγνητικό) · KIDS
HITS PLAY WITH ME ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟ ΖΩΑΚΙ ΓΑΤΑΚΙ ΓΙΑ 1+ ...



Song

Fegari

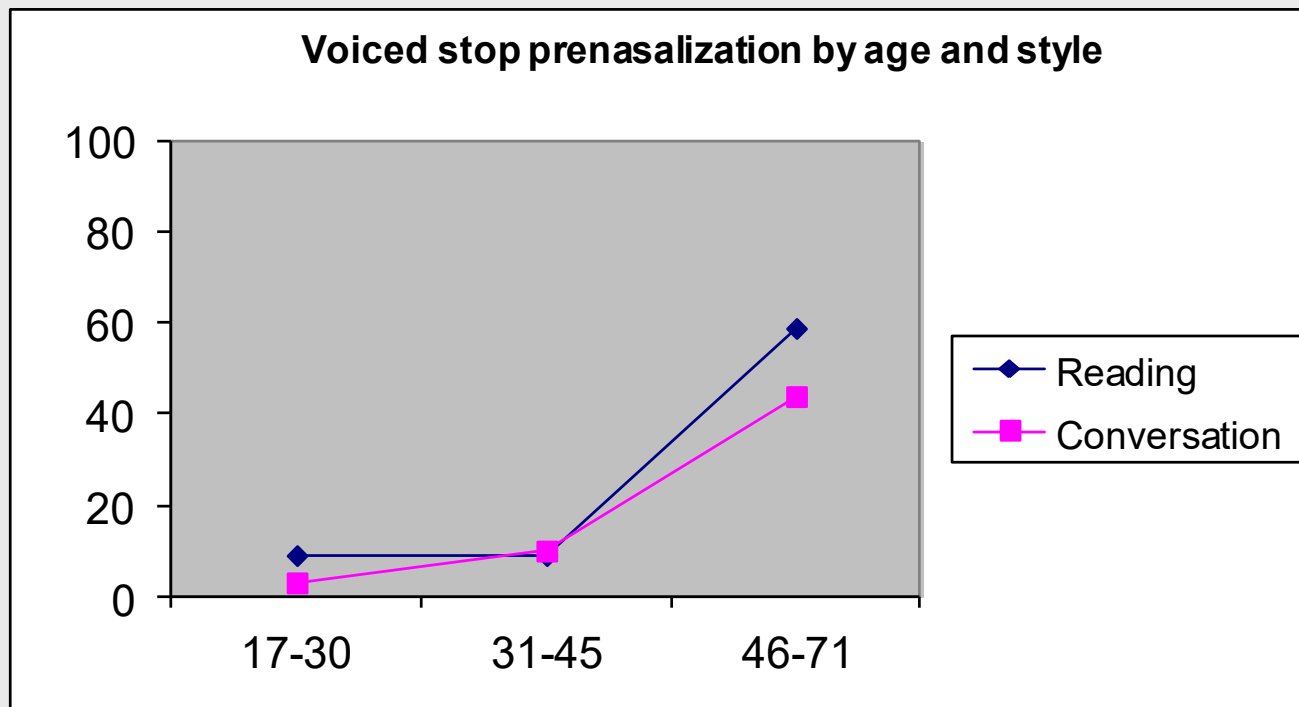


Natasa Theodoridou · Tosi Agapi Pos Na Hathi · 2002 · 4:46 · 4,467,845



Προεργίνωση ανά ηλικιακή ομάδα και «ύφος»

- » **Arvaniti & Joseph 2000**: “age, not style, is the most important factor in (nd)/(d) variation; (nt) emerges as a careful style marker”

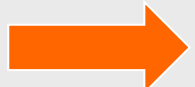


Η μεταβλητή (b, d, g) ως δείκτης (Λυπουρλής 1/3)

Ας γίνουμε όμως πιο συγκεκριμένοι.

Ακριβώς στη λέξη που χρησιμοποίησα μόλις τώρα, ο εκφωνητής της τηλεόρασής μας –μπορεί κανείς να είναι απόλυτα βέβαιος– θα πει συγκεκριμένος αντί για το ορθό συγκεκριμένος· ακριβώς όπως θα πει [...]: συγγραφέας ή άγγελος, αγάθι, φεγάρι, Βαγέλης, Αγλία, πέδε, παδού, πάδοτε, πενήδα, αδί, νεροποδή, φαδασία, έδαση — «χαμηλώστε την έδαση του ραδιοφώνου σας!» –, «συνεχίζομαι έδονες οι προσπάθειες», κινούμαι, αδαποκρίνομαι, απαδώδας, και πολλά πολλά άλλα.

[...] Υπάρχει άραγε κάποιος *κανόνας* που να μας διδάσκει ποιο είναι σε κάθε περίπτωση το σωστό; Και βέβαια υπάρχει. Ας τον παρακολουθήσουμε λοιπόν.



Η μεταβλητή (b, d, g) ως δείκτης (Λυπουρλής 2/3)

Οι φθόγγοι {μπ} (=b), {γκ} (=g), {ντ} (=d) – λέει ο κανόνας – προφέρονται δίχως κανέναν ρινικό ήχο μπροστά τους πρώτα πρώτα *στην αρχή των λέξεων*. Έτσι θα πω: baίνω, gρεμός, dροπή. Με τον ίδιο τρόπο θα προφέρω τους φθόγγους αυτούς και στο εσωτερικό των λέξεων – προσέξτε! – ύστερα από *σύμφωνο*. Έτσι θα πω: bάρβας, αργό, kabardína. Ίδια είναι η προφορά των φθόγγων αυτών στο εσωτερικό των λέξεων και ανάμεσα σε φωνήεντα, *αν η λέξη είναι ξενική*. Θα πω λοιπόν: karabína, kabardína, Γιουγοσλαβία, adío. Αντίθετα, στις *ελληνικές λέξεις*, αν οι φθόγγοι βρεθούν, στο εσωτερικό αυτών των λέξεων, ανάμεσα σε δύο φωνήεντα, η προφορά τους είναι τέτοια ώστε πριν από τους φθόγγους αυτούς να ακούγεται ένας ρινικός ήχος. Έτσι θα πω: έμβορος, έμβειρος, όχι έβειρος, σφίnga, όχι σφίga, λαρύngι, όχι λαρύgi, ένδοнос, όχι έδοнос, κλπ. κλπ.



Η μεταβλητή (b, d, g) ως δείκτης (Λυπουρλής 3/3)

[...] Όταν λοιπόν εμείς φέρνουμε στη δική μας γλώσσα τις ξενικές λέξεις [...], οφείλουμε να είμαστε προσεκτικοί και να τις προφέρουμε [...] με την προφορά που έχουν στη γλώσσα από την οποία τις παίρνουμε. Έτσι, θα πρέπει να λέμε και εμείς βίδεο, όπως το λένε κι εκείνοι, και όχι βίνδεο, [...] στούδιο, και όχι στούνδιο, μόνδους βιβένδι, [...] και όχι μόνδους βιβένδι, μονέλο, όχι μονδέλο, Ιντεραμέρικαν, όχι Ινδεραμέρικαν ή Ιδεραμέρικαν [...]

[...] είναι λίγο να μάθει κανείς να μην εκτίθεται στα μάτια των άλλων λέγοντας, ή γράφοντας, με όποιον τρόπο αυτός θέλει τις λέξεις τους;

(Δ. Λυπουρλής, *Γλωσσικές παρατηρήσεις: Από την καθαρεύουσα στη δημοτική*, Θεσσαλονίκη: Παρατηρητής, 1994, σσ. 33-36.)

13. Β'— Δίψηφα σύμφωνα

1. Τα *μπ, ντ, γκ* έχουν άλλοτε άρρινη και άλλοτε έρρινη προφορά.

Άρρινη προφορά έχουν τα *μπ, ντ, γκ*, όταν βρίσκονται:
α) στην αρχή των λέξεων:

μπαίνω, μπουύλο, ντύνω, ντρέπομαι, γκέμι, γκρεμός.

β) μέσα στη λέξη, ύστερα από σύμφωνο και σπανιότερα ύστερα από φωνήεν (σε ξένες λέξεις προπάντων):

*μπάρμπας, τουρμπίνα, μπερντές, φίλντισι, υργκό, μπαμπάς, μαντέμι, μπαγκέτα.**

Πιο συχνά όμως η προφορά του *μπ* και του *ντ* είναι έρρινη. Δηλαδή το πρώτο γράμμα, *μ* ή *ν*, προφέρεται ξεχωριστά, και το δεύτερο, *π* ή *τ*, προφέρεται σαν το αντίστοιχο δίψηφο *μπ* ή *ντ*. Οι λέξεις: *αμπέλι, Λαμπρή, πάντοτε, πέντε* προφέρονται σαν να τις γράφαμε: *αμ - μπέλι, Λαμ - μπρή, πάν - ντοτε, πέν - ντε.*

Παρόμοια και στις λέξεις που έχουν *γκ* ή *γγ*, το πρώτο γράμμα προφέρεται σαν *ν*, και το δεύτερο, το *κ* ή το *γ*, σαν το δίψηφο *γκ*. Έτσι οι λέξεις: *αγκάθι, αγκαλιά, φεγγάρι, Αγγλία* προφέρονται σαν να ήταν γραμμένες *αν - γκάθι, αν - γκαλιά, φεν - γκάρι, Αν - γκλία.*

Οι συνδυασμοί *μπ, ντ, γκ*, όταν το πρώτο τους γράμμα προ-

Η προφορά της ελληνικής γλώσσας

Κύριε διευθυντά,

Στα ηλεκτρονικά ΜΜΕ ακούμε κάποιους συμπατριώτες μας να εκφέρουν ελληνικές λέξεις που αρχίζουν από κ, π και τ μαζί με το οριστικό άρθρο τον, την (ή στον, στην) λίγο.... περίεργα και πάντως κατά παρέκκλισιν της κατεστημένης νεοελληνικής προφοράς, ναι, αυτής που διδάσκεται στις σχολές Θεάτρου.

Εξηγούμαι: Στα παραδείγματα «την Πάτρα, την Κοζάνη, τον Πύργο, την Καλαμάτα, την Τρίπολη» αντί να εκφέρουν timbatra, tingozani, tombirgo, tingalamata, tindripoli λένε tin-patra, tin-kozani, ton-pirgo, tin-kalamata, tin-tripoli.

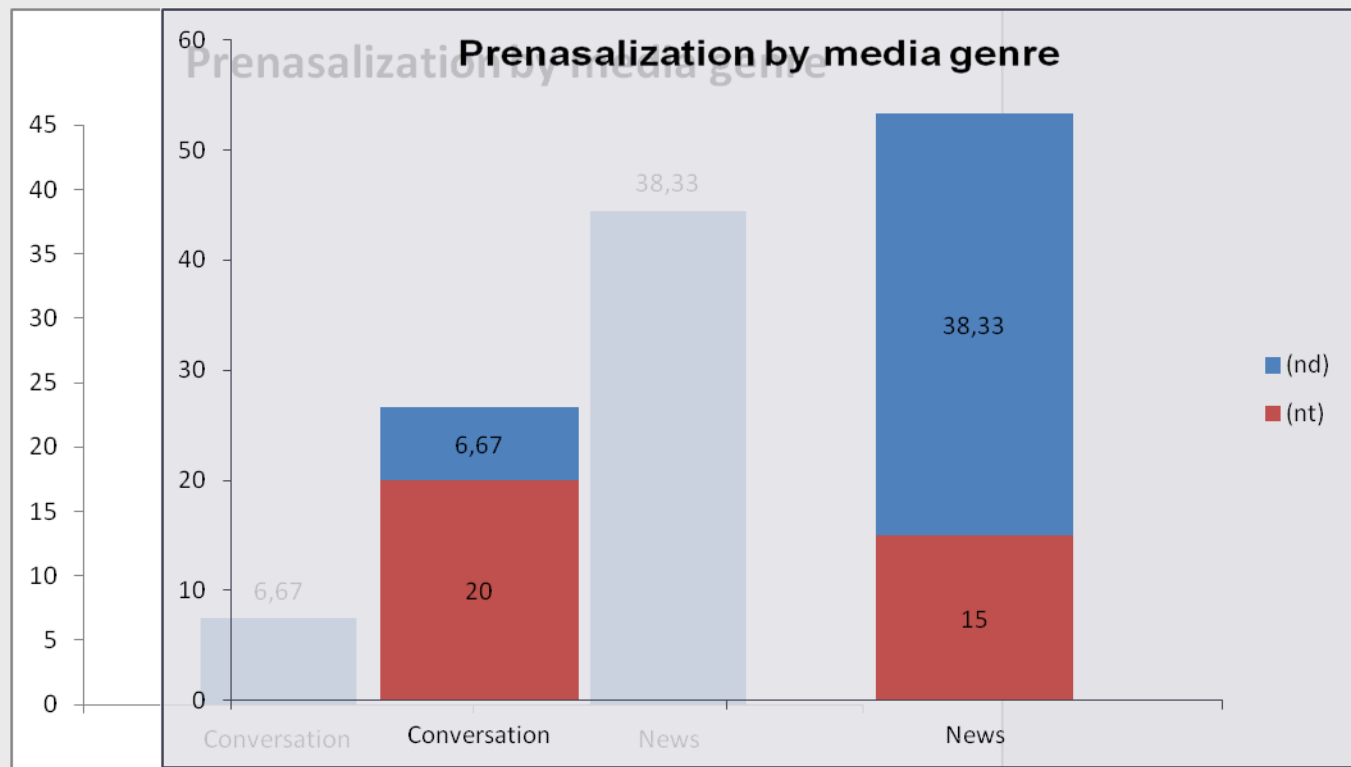


Η μεταβλητή (b, d, g) ως δείκτης (επιστολή 2/2)

Δεν ξέρω ποιος τους δίδαξε αυτή την ορθοφωνία... Θεωρούν ίσως ότι είναι βάρβαρο να ακούγονται στη νεοελληνική μας γλώσσα οι βαρείς φθόγγοι b, g, d και ότι πρέπει τάχα να εκφέρουμε εκλεπτυσμένα και κομψά... δηλαδή n-p και όχι mb, n-k και όχι ng, n-t και όχι nd... Φανταστείτε να εφαρμόζε το ελληνικό θέατρο την εξωφρενική αυτή απόδοση στους παραπάνω συνδυασμούς συμφώνων. Θα γέλαγε κάθε πικραμένος θεατής. Πρέπει να καταλάβουν όλοι αυτοί οι κακοπροφέροντες ότι στην ελληνική γλώσσα δεν διαβάζεις ό,τι βλέπεις, υπάρχουν κανόνες εκφοράς τους οποίους όμως το ελληνικό εκπαιδευτικό σύστημα δεν μερίμνησε ποτέ, ιδιαίτερα προκειμένου να γίνουν κτήμα του κόσμου ήδη από το σχολείο δηλαδή εξ απαλών ονύχων. (Η Καθημερινή 15.12.09)

Η μεταβλητή (b, d, g) στα ΜΜΕ

	(nd)	(nt)	(d)
News	23 (38.33%)	9 (15%)	28 (46.67%)
Conversation	4 (6.67%)	12 (20%)	44 (73.33%)



Μια βιαστική «πilotική» εργασία



	B	C	D	E	F	G	H
	(nd)	(nt)	(d)				
Conversation	6,67	20	73,33				
News	38,33	15	46,67				

Z-TEST FOR TWO PROPORTIONS calculator

This calculator is used to compare the proportions from two independent groups to determine if they are significantly different from one another.

STEP 1 Select desired confidence level: 95 %

STEP 2 **GROUP 1 INFORMATION**
Enter the sample size and either the frequency or percent from the first group; the other value will auto-calculate.

Enter a positive number for sample size. Enter a positive number for frequency or a number from 1-100 for percent.

STEP 3 **GROUP 2 INFORMATION**
Enter the sample size and either the frequency or percent from the second group; the other value will auto-calculate.

Enter a positive number for sample size. Enter a positive number for frequency or a number from 1-100 for percent.

GROUP 1
60
sample size

16 or 26.67 %
frequency percent

GROUP 2
60
sample size

32 or 53.33 %
frequency percent

RESULTS Click the Calculate button.

Z Value: 3.934 **1-Tail**

Actual Confidence Level: 100 %

Are means significantly different at the selected confidence level? Yes

Z-TEST FOR TWO PROPORTIONS calculator

This calculator is used to compare the proportions from two independent groups to determine if they are significantly different from one another.

STEP 1 Select desired confidence level: 95 %

STEP 2 **GROUP 1 INFORMATION**
Enter the sample size and either the frequency or percent from the first group; the other value will auto-calculate.

Enter a positive number for sample size. Enter a positive number for frequency or a number from 1-100 for percent.

STEP 3 **GROUP 2 INFORMATION**
Enter the sample size and either the frequency or percent from the second group; the other value will auto-calculate.

Enter a positive number for sample size. Enter a positive number for frequency or a number from 1-100 for percent.

GROUP 1
60
sample size

44 or 73.33 %
frequency percent

GROUP 2
60
sample size

28 or 46.67 %
frequency percent

RESULTS Click the Calculate button.

Z Value: 2.794 **1-Tail** **2-Tail**

Actual Confidence Level: 99.7 % 99.5 %

Are means significantly different at the selected confidence level? Yes Yes

Z-TEST FOR TWO PROPORTIONS calculator

This calculator is used to compare the proportions from two independent groups to determine if they are significantly different from one another.

STEP 1 Select desired confidence level: 95 %

STEP 2 **GROUP 1 INFORMATION**
Enter the sample size and either the frequency or percent from the first group; the other value will auto-calculate.

Enter a positive number for sample size. Enter a positive number for frequency or a number from 1-100 for percent.

STEP 3 **GROUP 2 INFORMATION**
Enter the sample size and either the frequency or percent from the second group; the other value will auto-calculate.

Enter a positive number for sample size. Enter a positive number for frequency or a number from 1-100 for percent.

GROUP 1
60
sample size

16 or 26.67 %
frequency percent

GROUP 2
60
sample size

32 or 53.33 %
frequency percent

RESULTS Click the Calculate button.

Z Value: 2.794 **1-Tail** **2-Tail**

Actual Confidence Level: 99.7 % 99.5 %

Are means significantly different at the selected confidence level? Yes Yes

- » *Τροποποιήσεις στο σχεδιασμό:*
 - διαφορετικοί εκφωνητές/ριες
 - ίδιος εκφων. σε διαφορετικά ύφη
 - ίδιος εκφων., ίδιο ύφος, διαφορετικό Μέσο
- » *γλωσσικοί-συμφραστικοί περιορισμοί στις παραλλαγές;*
- » *γλωσσικές μεταβλητές με παρόμοια συμπεριφορά;*
- » *Αξιολογήσεις των παραλλαγών;*



Έρευνα φοιτητών/ριών (Ο. Αντώνενα, 2015)

ON - LINE (TALK SHOW)

nd	18	d	28	
ng	2	g	29	
mb	1	b	13	
ΣΥΝΟΛΟ	21		70	91

KENTΡΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ ΕΙΔΗΣΕΩΝ

nd	28	d	11	
ng	4	g	5	
mb	1	b	11	
ΣΥΝΟΛΟ	33		27	60



72 60

-37 38

b → 14
g → 10
d → 14

b → 11
g → 5
d → 11 21

33

ΔΤΙΟ ΕΙΔΗΣΕΩΝ

1/4

ΟΛΓΑ ΤΡΕΜΗ

(*) Δις ξαναείσω για εισήλθεν
↳ Mail για Μπρό

(*) Δις ξαναείσω για εισήλθεν
↳ Mail για Μπρό

37 114

90

Έρευνα φοιτητών/ριών (Στ. Βεργοπούλου, 2015)

Πίνακας 1

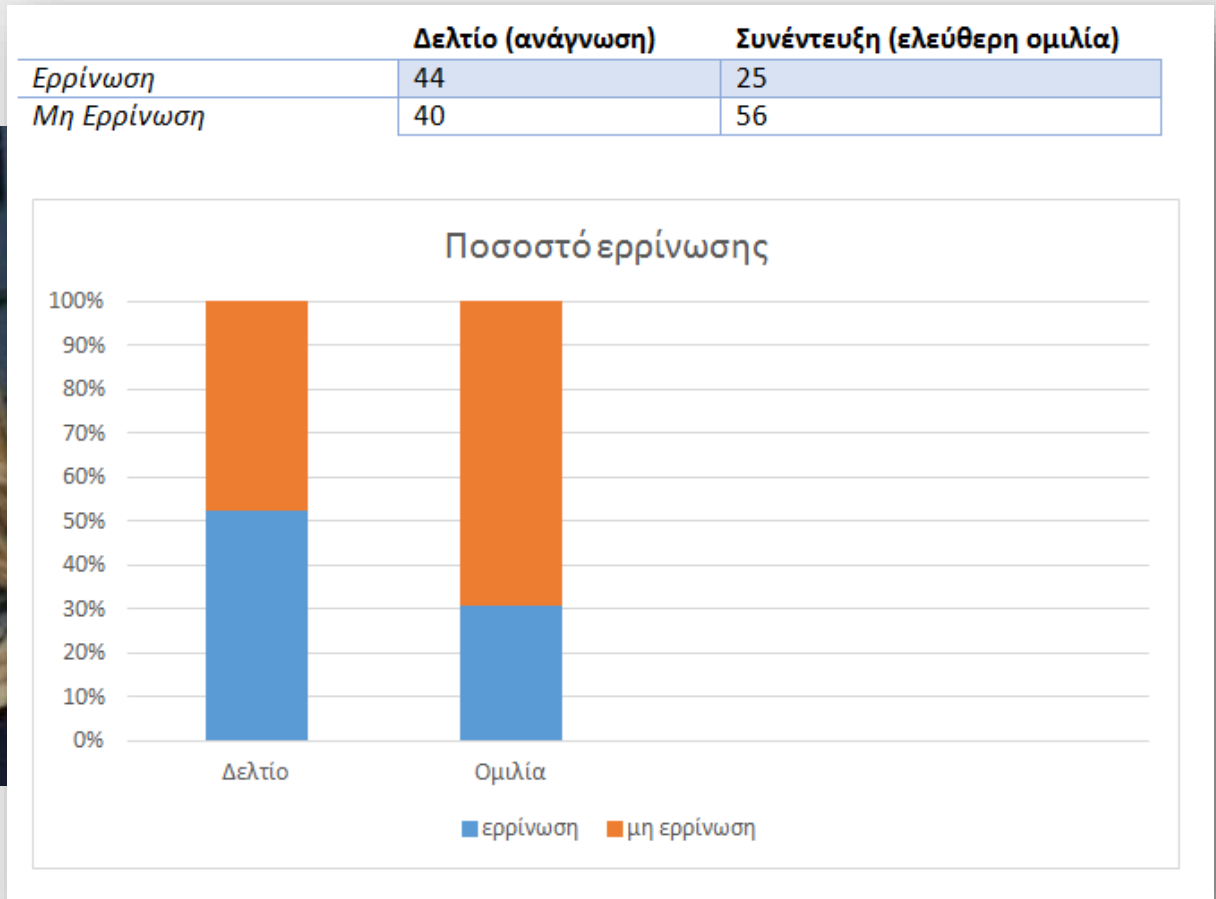
mb, nd, ng/ mp, nt, nk	b, d, g
parapembi	pada
embiria	siban
endasi	simadiko
kendro	kuveda
akumbaye	simadiki
endasi	megalonodas
zondania	brosta
proionda	adistixia
protokolondas	edaks



Πίνακας 2

		mb, nd, ng /mp, nt, nk	b, d, g
Scripted speech	Nasalization (%)		adiratsistiku
		izun	xriazode
		on	simorfonode
			anagi
		s	eglimatikotita
Conversation			adiratsistiko
		s	adiparathesis
		des	adimetopizete
		i	adiparathesi
		oiongothike	boruse

Έρευνα φοιτητών/ριών (Γ. Κουκούλης, 2015)



Έρευνα φοιτητών/ριών (Γ.-Κ. Οικονομόπουλος, 2015)

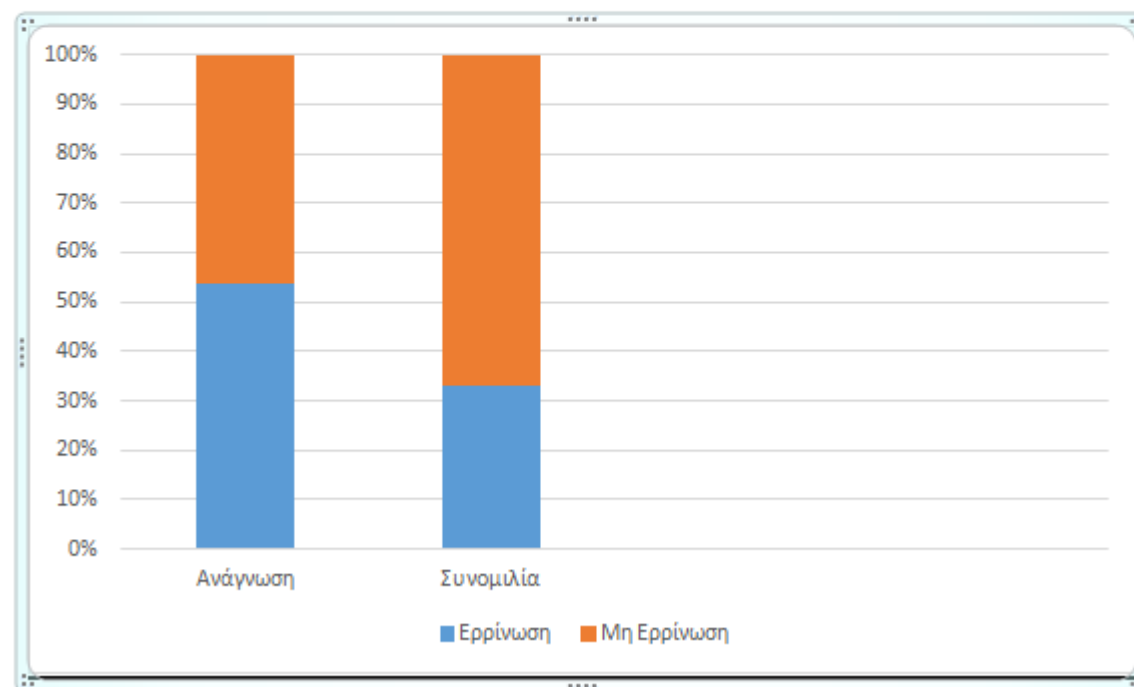


	Διάβασμα	Διάλογος
Ερρίνωση	18	8
Μη ερρίνωση	104	112

Έρευνα φοιτητών/ριών (Μ. Ψιμίτης, 2015)



	Δελτίο (ανάγνωση)	ειδήσεων	Συνεντεύξεις (ελεύθερος λόγος)
Ερρίνωση	44		23
Μη ερρίνωση	38		47
Σύνολο	82		70

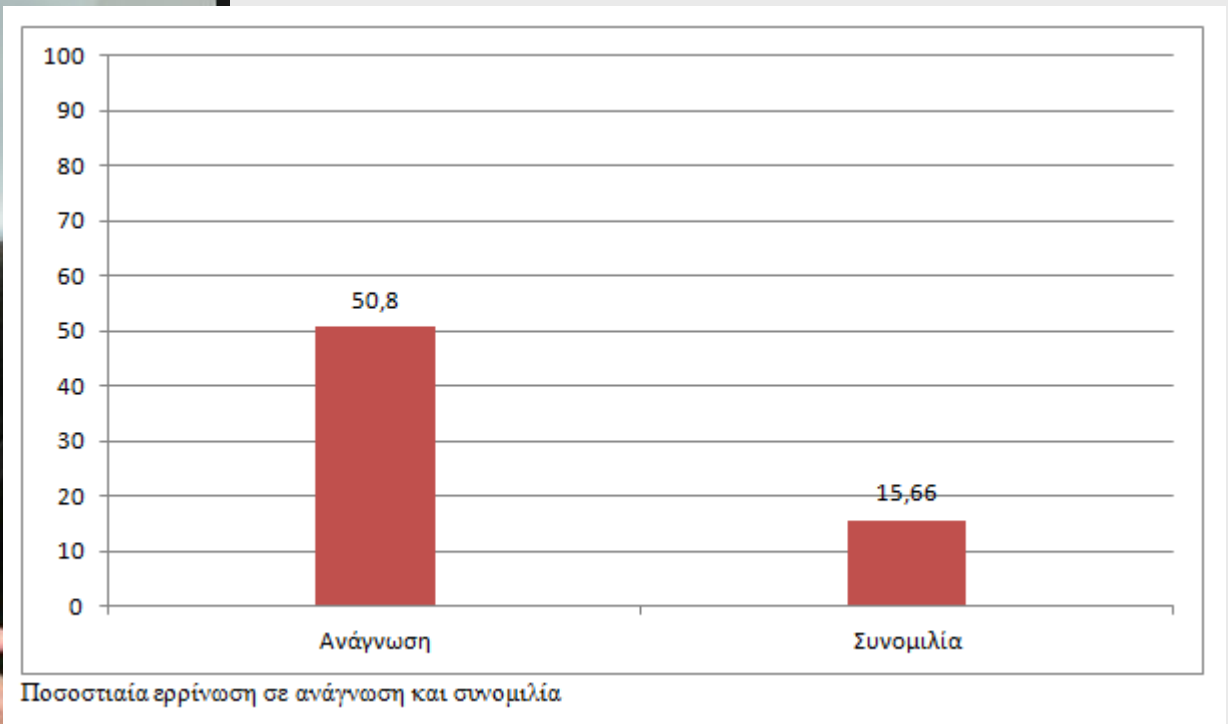


Έρευνα φοιτητών/ριών (Ι. Κύργια, 2016)



	Nasalization (%)
Scripted speech	41.8
Conversation	22.3

Έρευνα φοιτητών/ριών (Ποταμιάνος, 2017)



Research reports combined together

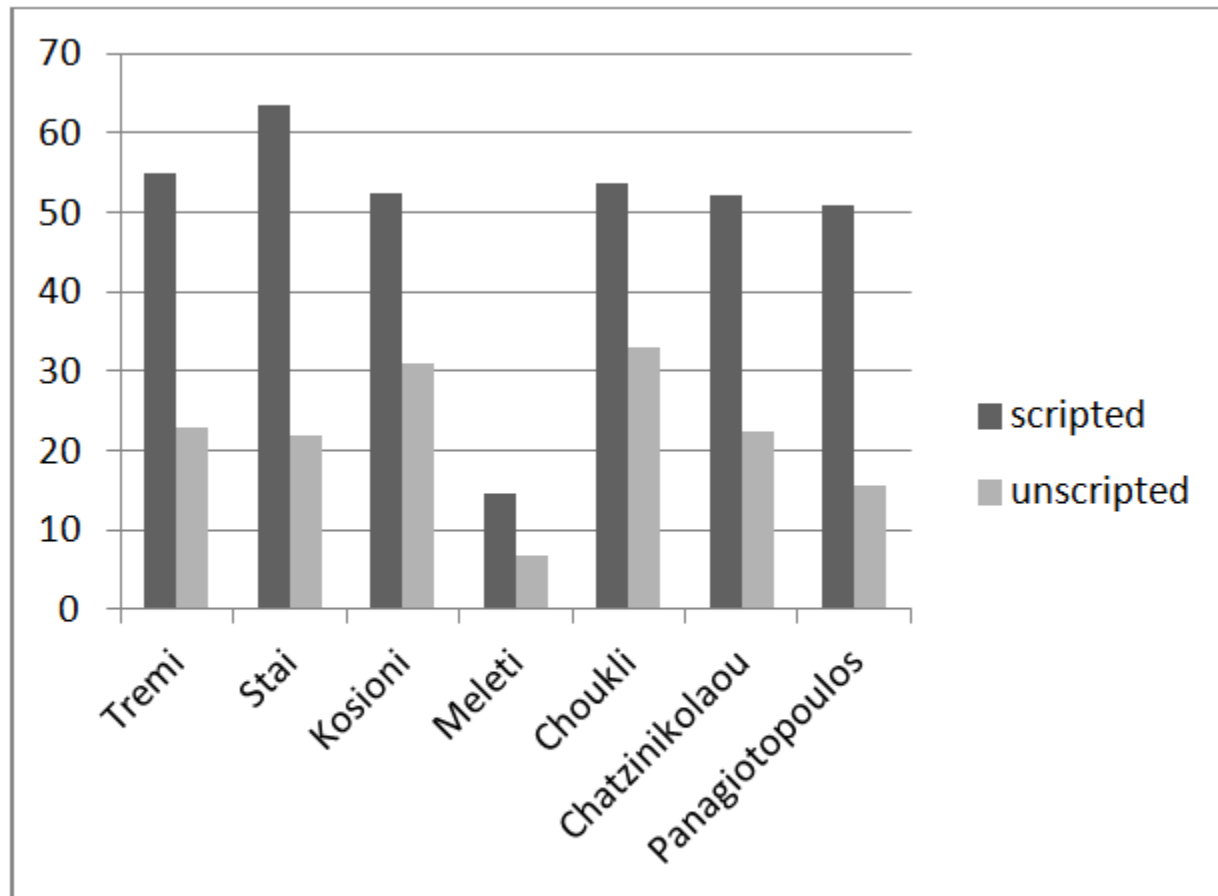


Figure 8. Percentages of nasalization in the scripted and unscripted speech of seven news anchors

Research reports published

News anchor	Period, Medium	speech	%	#
Tremi, Olga	April 2015, Mega	scripted	55	33/60
		unscripted	23	21/91
Stai, Elli	January–June 2013, NET	scripted	63.6	35/55
		unscripted	21.8	12/55
Kosioni, Sia	March–July 2014, SKAI (radio)	scripted	52.4	44/84
		unscripted	30.9	25/81
Meleti, Eleonora	November 2014, E (“Hastag”)	scripted	14.7	18/122
		unscripted	6.7	8/120
Choukli, Maria	January–June 2015, ANT1	scripted	53.7	44/82
		unscripted	32.9	23/70
Chatzinikolaou, Nikos	January–June 2015, STAR/Real FM	scripted	52.2	35/67
		unscripted	22.4	15/67
Panagiotopoulos, Nikos	June 2017, ERT	scripted	50.8	31/60
		unscripted	15.7	13/70

Table 4: **Nasalization in the scripted and unscripted speech of seven news anchors.** All z-scores for the differences between scripted and unscripted speech are significant at $p < 0.01$. Source: Data were collected by Stavroula Vergopoulou, Olympia Antonena and Melina-Dionysia Konti (Stai); Giorgos Koukoulis (Kosioni); Georgios-Konstantinos Oikonomopoulos (Meleti); Michalis Psimitis (Choukli); Kyrgia Ioanna and Ksiromamou Andrianna (Chatzinikolaou); Alexandros Potamianos (Panagiotopoulos).

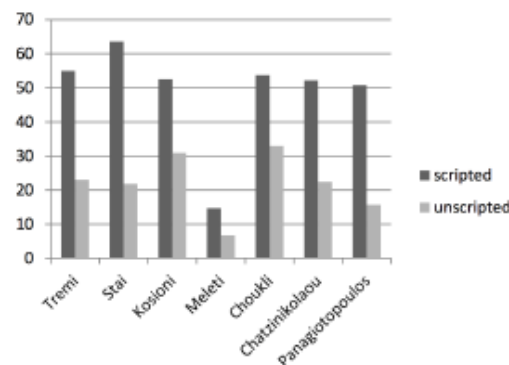


Figure 8: Percentages of nasalization in the scripted and unscripted speech of seven news anchors.